



@nobezahlkarteberlinbrandenburg
www.nein-zur-bezahlkarte.de



1 Hast du eine Bezahlkarte und willst Bargeld?

2 Geh mit deiner Bezahlkarte zu Rewe, Lidl, Aldi, DM, Edeka und kaufe einen Gutschein. Du findest die Gutscheine an der Kasse. Sag dem Kassierer oder der Kassiererin, wieviel Geld du auf die Karte laden willst (zwischen 20 – 50 €).

Du kannst sagen:
„Ich möchte 50 Euro auf den Gutschein haben.“

Bitte behalte den Beleg!

3 Bring den Gutschein und den Beleg zu unseren Umtauschpunkten. Du wirst den gleichen Betrag in Bargeld erhalten.

i Das ist legal und wird dich nicht in Gefahr bringen. Du wirst kein Geld verlieren.



Hier kannst du die Umtauschpunkte finden:



1 Possédez-vous une carte de paiement (en allemand = «Bezahlkarte») et souhaitez-vous de l'argent liquide?

2 Allez chez Rewe, Lidl, Aldi, DM, Edeka avec votre carte de paiement pour acheter un bon (en allemand : «Gutschein»). Vous pouvez l'obtenir à la caisse. Dites au caissier la somme que vous souhaitez y mettre (entre 20 – 50 €).

En allemand, vous pouvez dire :
«Ich möchte 50 Euro auf den Gutschein haben.»

Veuillez garder le reçu!

3 Présentez le bon et le reçu à nos points d'échange. Vous recevrez le même montant en espèces.

i Ceci est légal et ne vous nuira pas. Vous ne perdrez pas d'argent.



C'est ici que vous pouvez trouver les points d'échange:



1 آیا کارت پرداخت (به آلمانی: «Bezahlkarte») دارید و می خواهید پول نقد بگیرید؟

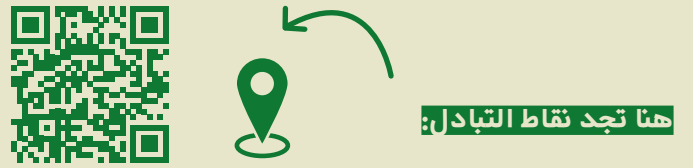
2 با کارت پرداخت خود به فروشگاه های Lidl, Edeka, Rewe, DM, Aldi رفته و یک کارت هدیه (به زبان آلمانی: «Gutschein») بخرید. کارت هدیه را می توانید در قسمت صندوق پرداخت پیدا کنید. به صندوقدار بگویید که چه مقدار پول می خواهید درون کارت هدیه بریزید (مثال بین ۲۰ تا ۵۰ یورو).

به آلمانی می توانید بگویید:
«Ich möchte 50 Euro auf den Gutschein haben.»

لطفاً رسید خرید را نزد خود نگه دارید!

3 کارت هدیه و رسید را به یکی از نقاط تبادل ما بیاورید. شما همان مقدار پول را به صورت نقدی دریافت خواهید کرد.

i این کار کاملاً قانونی است و هیچ ضرری برای شما ندارد. شما هیچ پولی را از دست نخواهید داد.



هنا تجد نقاط التبادل:



1 Bir ödeme kartınız var (Almanca: "Bezahlkarte") ve nakit mi istiyorsunuz?

2 Ödeme kartınızla Rewe, Aldi, DM, Edeka veya Lidl'a gidip bir hediye çeki (Almanca: "Gutschein") satın alın. Hediye çekini kasada bulabilirsiniz. Kasıyere, hediye çekine ne kadar para yüklemek istediğinizi söyleyin (20 – 50 € arasında).

Almanca şunu söyleyebilirsiniz:
"Ich möchte 50 Euro auf den Gutschein haben."

Lütfen fişi saklayın!

3 Hediye çeki ve fişi değişim noktalarımıza getirin. Size aynı miktarda nakit para verilecektir.

i Bu yasal bir işlemdir ve size zarar vermez. Hiçbir şekilde para kaybetmezsiniz.



Değişim noktalarını burada bulabilirsiniz:



لابطاقة الدفع
NO TO THE PAYMENT CARD
NET ПЛАТЕЖНОЙ КАРТЕ
NA JI BO KARTA PEREDANA
ادائیگی کارڈ کے لیے نہیں
HI ПЛАТІЖНИЙ КАРТЦІ
NEIN ZUR BEZAHLKARTE
NON À LA CARTE DE PAIEMENT
نه به کارت پرداخت
ÖDEME KARTINA HAYIR

لا لبطاقة الدفع

Berlin-Brandenburg



هل لديك بطاقة دفع
(بالألمانية: «Bezahlkarte»)
وتريد/ين الحصول على نقد؟

أذهب/ي ببطاقة الدفع
الخاصة بك إلى متاجر Edeka,
Rewe, DM, Aldi, Lidl واشتر قسيمة
(بالألمانية: «Gutschein») يمكنك
العثور على القسيمة عند أمين
الصدوق. أخبر/ي أمين الصدوق
بالمبلغ الذي تريد/ين وضعه على
القسيمة (بين ٢٠-٥٠ يورو).

يمكنك أن تقول/ي بالألمانية:
«Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben.»

يرجى الاحتفاظ بالإصال!

أحضري القسيمة
والإصال إلى نقاط الصرف
لدينا. ستحصل/ين على نفس
المبلغ من الحال نقداً.

هذا قانوني ولن يضر. لن تخسرين أي أموال.
يرجى التحقق في نقطة الصرف من القسائم المطلوبة.



هذا هو المكان الذي
يمكنك العثور فيه
على نقاط الصرف:



NO TO THE PAYMENT CARD

Berlin-Brandenburg

1 Do you have a payment card
(German = "Bezahlkarte")
and want cash?

2 Go with your payment card to
Rewe, Lidl, Aldi, DM, Edeka
and buy a voucher (German:
"Gutschein"). You can find the
voucher at the cashier. Tell the
cashier how much money you
want to put on the voucher
(Between 20 – 50 €).

In German you can say:
"Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben."

Please keep the receipt!

3 Bring the voucher
and the receipt to
our exchange points. You
will get the same amount
of money in cash.

This is legal and will not harm you.
You will not loose any money.

This is where you can find
the exchange points:



НЕТ ПЛАТЕЖНОЙ КАРТЕ

Berlin-Brandenburg

1 У вас есть платежная карта
(по-немецки: «Bezahlkarte»)
и нужны наличные?

2 Зайдите со своей платеж-
ной картой в магазины
Rewe, Lidl, Aldi, DM, Edeka и
купите ваучер (по-немецки =
«Gutschein»). Ваучер можно по-
лучить на кассе. Сообщите
кассиру, сколько денег вы
хотите положить на ваучер
(от 20 до 50 евро).

По-немецки можно сказать так:
«Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben.»

Пожалуйста, обязательно
сохраните чек!

3 Принесите вау-
чер и чек в наши
обменные пункты.
Там вы получите всю сум-
му денег наличными.

Это законно и не навредит вам.
Вы не потеряете деньги.

Список обменных
пунктов:



NA JI BO KARTA PEREDANA

Berlin-Brandenburg

1 Qerta te ya dravdanê heye
(Almanî = "Bezahlkarte")
û drav dixwazî?

2 Bi qerta xweya dravdanê
re biçin Rewe, Lidl, Aldi,
DM, Edeka û qertafek (Almanî =
"Gutschein") bikirin. Hûn dikarin
qursê li kaseyê bibînin. Ji diravgir
re bêje ka tu dixwazî çend pe-
reyan deynî ser fişekê (Navbera
20 – 50 €).

Bi Almanî hûn dikarin bibêjin:
"Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben."

Ji kerema xwe meqbûzê biparêze!

3 Vuçer û meqbûzê bînin
nuçteyên
pevguhertinê. Hûn ê heman
drav bi dravê bistînin.

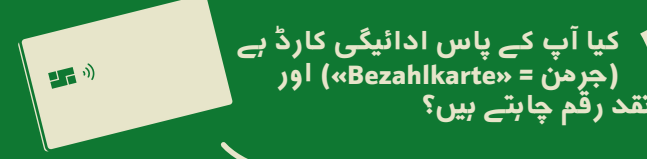
Ev qanûnî ye û dê zîrarê nede we.
Hûn ê pereyê wînda nekin.

Li vir hûn dikarin xalên
danûstendinê bibînin:



ادائىگى كارڈ کے لیے نہیں

Berlin-Brandenburg



کیا آپ کے پاس ادائىگى كارڈ ہے
(جرمن «Bezahlkarte» = اور
نقد رقم چاہتے ہیں؟

اپنے ادائىگى كارڈ کے ساتھ
Rewe, DM, Aldi, Lidl, Edeka
جائیں اور ایک واؤچر خریدیں
(جرمن «Gutschein» = آپ
واؤچر کو کیشئر پر تلاش کر سکتے
ہیں۔ کیشئر کو بتائیں کہ آپ واؤچر
پر کتنی رقم لگانا چاہتے ہیں
(۲۰-۵۰ کے درمیان)۔

جرمن میں آپ کہہ سکتے ہیں:
«Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben.»

براہ کرم رسید اپنے پاس رکھیں!

واؤچر اور رسید بخارے
ایکسچینج پوائنٹس پر
لائیں۔ آپ کو اتنی ہی رقم
نقد میں ملے گی۔

یہ قانونی ہے اور آپ کو نقصان نہیں پہنچائے گا۔
آپ کو کوئی پیسہ نہیں کھوئے گا۔



یہ وہ جگہ ہے جہاں آپ
ایکسچینج پوائنٹس تلاش
کر سکتے ہیں:



NI PLATIJNIJ KARTCI

Berlin-Brandenburg

1 Maete platijnju kartku
(nim. «Bezahlkarte») i vam
potribna gotivka?

2 axodite z platijnnoju kart-
koju v Rewe, Lidl, Aldi,
DM, Edeka i kupujte va-
çer (nim. = «Gutschein»). Va-
çer možna otrimiti u kasi-
ra. Skažite kasi-ru, skilki
grošej vi xote poklasti na
vauçer (miž 20 – 50
euro).

Nimeçkoju movoju
možna skazati:
«Ich möchte 50 Euro auf den
Gutschein haben.»

Bud' laska, zberigajte
kvitançiju!

3 Prinestij
vauçer i ček do
naših punktiv obm-
inu. Vi otrimate stilki
ž grošej gotivkoju.

ce zakonno i ne zaškodit' vam.
Vi nevtратite groši.

Пункти обміну
можна знайти тут:

